

ОТ РЕДКОЛЛЕГИИ¹

Настоящий выпуск альманаха «Атлантика. Записки по исторической поэтике» – юбилейный, причем – по нескольким причинам и поводам.

Двадцать лет назад я пришла домой к Ольге Александровне Смирницкой и сказала: «Давайте издавать журнал!». В общем, ничего странного в моей идее не было, хотя тогда она мне самой казалась необычайно смелой. Но Ольга Александровна не удивилась. Идея периодического издания назревала уже давно в нашем небольшом тогда, но достаточно «сработавшемся» коллективе участников семинара по исторической поэтике, инициатором и руководителем которого она была. Обсуждавшиеся на семинаре проблемы средневековой словесности германцев и кельтов методологически опирались на разработанную еще А. Н. Веселовским и затем развитую М. И. Стеблин-Каменским и самой О. А. Смирницкой теорию исторической поэтики. В работе семинаров и круглых столов по исторической поэтике, проходивших на филологическом факультете МГУ с 1989 года принимали участие не только специалисты из других университетов и научных институтов Москвы, Петербурга, Иванова, Твери, но и те, кто были тогда аспирантами и студентами. Хочется верить, что не последнюю роль в процессе «становления молодых ученых» сыграли руководимые Ольгой Александровной семинары и издания. Да, именно – издания, если можно их так назвать.

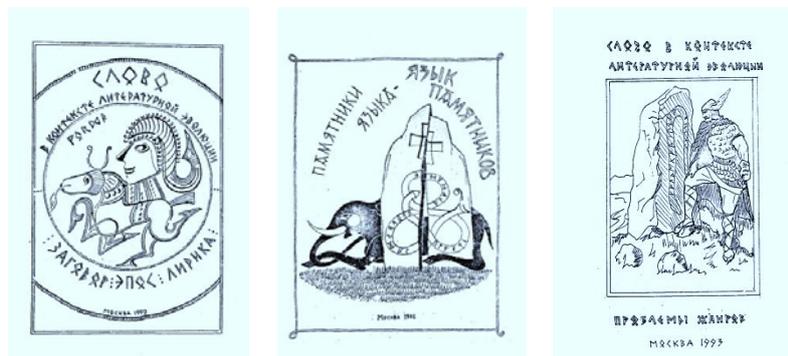


Это было время, нищее, но полное надежд. Время, когда было упразднено «литование», и мне пришла в голову идея: там, где печатают авторефераты (малотиражные и во многом кустарные), можно печатать и небольшие тематические сборники, пусть и далекие от типографского совершенства, но зато от начала и до конца – свои. И вот, в типографии завода имени Лихачева мы начали публиковать маленькие книжечки, напечатанные еще на машинке, не соответствовавшие полиграфическим стандартам, но интересные по содержанию². Первый наш «сборничек» 1989 г. выгля-

¹ Исследование поддерживается Российским Гуманитарным научным Фондом.

² Часть этих работ была затем переиздана в сборнике «Слово в перспективе литературной эволюции. К 100-летию М. И. Стеблин-Каменского». М., 3

дел совершенно безлико, но уже начиная со следующего «выпуска» 1990 г. Ольга Александровна взяла проблему оформления обложек в свои руки. Этому способствовал унаследованный ею от отца, А. И. Смирницкого, художественный дар. Так появились замечательные рисунки, навеянные образами и мотивами германской мифологии:

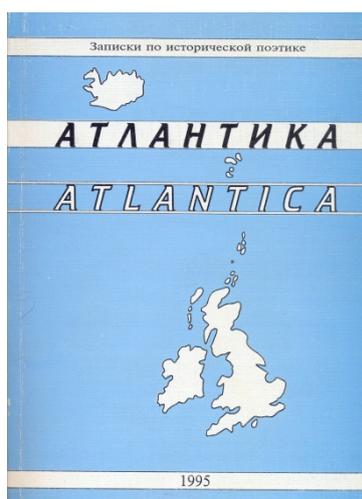


Публиковали мы эти сборники на свои собственные средства, которых было тогда у нас далеко не много... Именно поэтому моя идея издания журнала опиралась на замысел, как я теперь понимаю, совершенно нереальный: кафедра получила в подарок от посольства Дании огромный ксерокс, и именно его я собиралась использовать для размножения материалов. Но Ольга Александровна отнеслась к моему предложению всерьез и сказала, что для издания журнала нужны средства, причем – в гораздо больших объемах, потому что настоящий журнал надо печатать в настоящей типографии. Источником этих средств стал для нас фонд РГНФ, которому я, от имени редколлегии и всех авторов «Атлантики», пользуясь случаем, приношу огромную благодарность. Именно на основе первого коллективного проекта, поддержанного РГНФ, и родилась «Атлантика». и вышли первые три ее выпуска.

В дальнейшем подготовке издания к печати полностью взяла на себя Издательская группа филологического факультета МГУ, однако типографские расходы по изданию отдельных выпусков также поддерживались Фондом. Но дело было не только в «материальной помощи»: поддерживая тот или иной инициативный проект «о кельтах и германцах» РГНФ тем самым укреплял и поддерживал научный

«Языки славянской культуры», 2004, а некоторые статьи самой О. А. Смирницкой – с книге ее избранных работ (О. А. Смирницкая. Избранные статьи по германской филологии. М., МАКС Пресс, 2008.

коллектив авторов, следующих одной общей методологии и разрабатывающих близкий материал.³ Способствовало это и подготовке тематических выпусков: о магических надписях (вып. 8) и о животных (вып. 10).



Обложка к первому выпуску «Атлантики» также была нарисована О. А. Смирницкой, однако, начиная с V выпуска в публикуемых изданиях воспроизводится обложка, выполненная профессиональным художником-оформителем Ю. Симоненко, навеянная эскизом Ольги Александровны

Первый выпуск «Записок по исторической поэтике» увидел свет только в 1995 г. и изображены на ее обложке были – острова: Британия, Ирландия и Исландия. Как писала в Предисловии к нему О. А. Смирницкая, «Наша “Атлантика” объединяет острова /.../ Типология литера-

тур Атлантического региона служит для нас средством более тонкого понимания своеобразия каждой из существующих на них литератур. Само собой разумеется, что типологический анализ этого рода останется однобоким без привлечения данных иных литератур раннего и высокого Средневековья. Мы приглашаем к сотрудничеству всех, кому не чужды проблемы, рассматриваемые в ежегоднике. Выпуски “Атлантики” вместе с тем обращены не только к филологам-медиевистам, но и ко всем, кто интересуется древнегерманской и древнеирландской культурой. Значительная часть журнальных страниц отводится материалам, знакомящих читателя со знаменитыми персонами прошлого и с важнейшими культурными центрами. В журнале предполагается публиковать новые переводы древнегерманских и древнеирландских памятников, их комментированные издания, а также

³ За эти годы с помощью РГНФ были разработаны следующие темы: «Мифологема женщины-судьбы у древних кельтов и германцев», «Письменная манифестация магического текста у древних кельтов и германцев», «Животные в языке и культуре кельтов и германцев», в настоящее время ведется работа над проектом – «Образ Острова в языке и культуре кельтов и германцев».

рецензии и обзоры, помогающие читателю ориентироваться в океане научной литературы».

На протяжении 20 лет публикации «Атлантики» следуют этой программе, правда, с добавлением еще одного «жанра» – публикация переводов статей зарубежных специалистов, работающих в той же проблематике и с тем же материалом. Состав авторов с годами менялся (см. Приложение), но в основном оставался тем же, что само по себе, может быть удивительно.

Каждая статья, опубликованная в «Атлантике» проходила строгую редактуру О. А. Смирницкой, а некоторые, представленные в альманахах, так и не вышли: планка, которую держала в своей руке Ольга Александровна, была неизменно высокой.

Но этот номер – особенный, он дважды юбилейный. Мы отмечаем его выходом в свет не только двадцатилетие альманаха по исторической поэтике, но и юбилейный день рождения его создателя. А поскольку это подарок, состав авторов и его содержание были до поры до времени скрыты от Ольги Александровны Смирницкой. И хотя, как, как принято говорить, «все недочеты целиком лежат на их совести», нам хочется надеяться, что подарок придется ей по душе и слишком разочарована она не будет. Мы старались.

Т. А. Михайлова